

## ROZHODNUTIE RADY 2011/706/SZBP

z 27. októbra 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/638/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Guinejskej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

keďže:

- (1) Rada prijala 25. októbra 2010 rozhodnutie 2010/638/SZBP<sup>(1)</sup>, ktorým sa obnovujú do 27. októbra 2011 reštriktívne opatrenia voči Guinejskej republike a ktorým sa zrušuje spoločná pozícia 2009/788/SZBP<sup>(2)</sup>.
- (2) Rada prijala 21. marca 2011 rozhodnutie 2011/169/SZBP<sup>(3)</sup>, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/638/SZBP vzhľadom na politickú situáciu a na správu medzinárodnej vyšetrovacej komisie poverenej zistiť skutočnosti a okolnosti o udalostiach z 28. septembra 2009 v Guinei.
- (3) Na základe preskúmania rozhodnutia 2010/638/SZBP by sa tieto reštriktívne opatrenia mali predĺžiť do 27. októbra 2012.
- (4) Okrem toho je potrebné zmeniť a doplniť opatrenia ustanovené v rozhodnutí 2010/638/SZBP týkajúce sa vojenského vybavenia a vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu.
- (5) Rozhodnutie 2010/638/SZBP by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## Článok 1

Rozhodnutie 2010/638/SZBP sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. V článku 2 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Článok 1 sa nevzťahuje na:

- a) predaj, dodávky, prevod ani vývoz nesmrtiaceho vojenského vybavenia alebo vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, určeného výhradne na humanitárne alebo ochranné účely alebo na programy

Organizácie Spojených národov (OSN) a Únie zamerané na inštitucionálny rozvoj alebo na operácie krízového riadenia Únie a OSN;

- b) predaj, dodávky, prevod ani vývoz nesmrtiaceho vojenského vybavenia alebo vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, určeného výhradne na to, aby polícia a žandárske jednotky Guinejskej republiky pri udržiavaní verejného poriadku mohli používať len primeranú a úmernú silu;
- c) predaj, dodávky, prevod ani vývoz nevojových vozidiel, pri ktorých výrobe alebo vybavení sa použil materiál, ktorý poskytuje balistickú ochranu, a to výlučne na účely ochrany personálu Únie a jej členských štátov v Guinejskej republike;
- d) poskytovanie technickej pomoci, sprostredkovateľských služieb a iných služieb v súvislosti s položkami uvedenými pod písmenami a) až c) alebo programami a operáciami uvedenými pod písmenom a);
- e) poskytovanie finančných prostriedkov a finančnej pomoci v súvislosti s položkami uvedenými pod písmenami a) až c) alebo programami a operáciami uvedenými pod písmenom a)

pod podmienkou, že takýto vývoz a takúto pomoc vopred schválil dotknutý príslušný orgán.“

2. V článku 8 sa odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 27. októbra 2012. Podlieha stálej revízii. Podľa potreby sa môže obnoviť alebo zmeniť a doplniť, ak Rada dospeje k záveru, že sa jeho ciele nedosiahli.“

## Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Luxemburgu 27. októbra 2011

Za Radu  
predseda  
J. MILLER

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 280, 26.10.2010, s. 10.<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 281, 28.10.2009, s. 7.<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 76, 22.3.2011, s. 59.